

HISTORIA DE EUROPA

EL DESPLIEGUE DE EUROPA

1648-1688

J. STOYE



SIGLO
XXI
ESPAÑA



Siglo XXI / Serie Historia de Europa / 6

J. Stoye

El despliegue de Europa

1648-1688

Traducción: Marcial Suárez

Revisión de la traducción: Jaime Roda

El periodo que abarca desde 1648 hasta 1688 a menudo se malinterpreta como una época de calma y estabilidad en la que las monarquías se vieron obligadas a recuperar sus posiciones después de una convulsa primera mitad de siglo de guerras dinásticas y tumultos sociales. En realidad, los retos políticos a los que se enfrentaron las grandes monarquías no fueron menores que los de sus antecesoras: la amenaza otomana, los disturbios y conflictos desde las fronteras tanto en Ucrania como en los Cárpatos, la tendencia expansionista francesa o las disputas por el dominio de los imperios comerciales de ultramar estuvieron presentes a lo largo de todo el periodo. Durante la segunda mitad del siglo XVII, el Viejo Mundo fue atravesado por tensiones políticas y guerras que se fueron salvando con una frenética actividad diplomática y tratados que fueron configurando el equilibrio de poder.

J. Stoye, prestigioso modernista de Oxford, relata de forma magistral todas estas cuestiones, pero sin reducir la historia de Europa a las intrigas palaciegas y a los centros de poder que decidían el destino político de los pueblos. Asimismo, el autor muestra cómo la diversidad y la vitalidad de la ciencia y la cultura europeas, a pesar de los incesantes estragos de la guerra, la peste y el hambre, marcarían el recorrido que el conocimiento y el arte seguirían durante los siguientes siglos.

John Stoye (1917-2016) fue *Fellow* y *Tutor* en Historia Moderna en la Universidad de Oxford de 1948-1984. Tuvo varios puestos en la universidad, incluyendo el *Junior Dean of Arts*, *Senior Tutor*, *Senior Dean of Arts*

y *Vice President*. Fue *Emeritus Fellow* desde 1984 hasta 2016. Entre sus publicaciones destacan *English Travellers Abroad* (1952) y *The Siege of Vienna* (1964).

Diseño de portada
RAG

Reservados todos los derechos. De acuerdo a lo dispuesto en el art. 270 del Código Penal, podrán ser castigados con penas de multa y privación de libertad quienes sin la preceptiva autorización reproduzcan, plagien, distribuyan o comuniquen públicamente, en todo o en parte, una obra literaria, artística o científica, fijada en cualquier tipo de soporte.

Nota editorial:

Para la correcta visualización de este ebook se recomienda no cambiar la tipografía original.

Nota a la edición digital:

Es posible que, por la propia naturaleza de la red, algunos de los vínculos a páginas web contenidos en el libro ya no sean accesibles en el momento de su consulta. No obstante, se mantienen las referencias por fidelidad a la edición original.

Título original

Europe Unfolding, 1648-1688

La edición en lengua española de esta obra ha sido autorizada por John Wiley & Sons Limited. La traducción es responsabilidad de Siglo XXI de España Editores, S. A.

© John Stoye, 1969, 2000

© Siglo XXI de España Editores, S. A., 1974, 2018
para lengua española

Sector Foresta, 1
28760 Tres Cantos
Madrid - España

Tel.: 918 061 996
Fax: 918 044 028

www.sigloxxieditores.com

ISBN: 978-84-323-1926-6

PREFACIO A LA PRIMERA EDICIÓN

«El ilustre Grotius nos dice en la página 34 de sus *Epístolas* que los atenienses, en su Alto Tribunal, prohibían todos los prefacios y dedicatorias de introducción, porque odiaban los ornamentos artificiosos y lo que resultase superfluo en sus discursos. Nosotros tratamos de imitarles en la medida de lo posible.» Así comienza un libro titulado *The Young Students-Library* (*La biblioteca de los jóvenes estudiantes*), publicado en 1692. Yo también quiero seguir el ejemplo de los griegos, después de dar las gracias a los bondadosos amigos, parientes, colegas y editores (en Oxford, Cambridge y Londres) que me han ayudado en la redacción de estas páginas. Se trata aquí de un estudio evidentemente breve, que abarca un campo enorme y un gran número de temas, pero yo he tratado de no imponer una rígida estructura al material. Mi deseo es, más bien, el de poner de manifiesto el carácter de Europa, tal como se revela, gradualmente, durante un periodo de cuarenta años. Era aquel un panorama en el que millones de hombres tenían que buscar un medio de vida, con otros muchísimos hombres deseosos de hacer bien su trabajo. Me he quedado con una permanente impresión de grandeza, de diversidad y de riqueza, dispuesta en una organización profundamente injusta. Es fácil, pero importante, decir que el mundo no es sencillo ni pequeño.

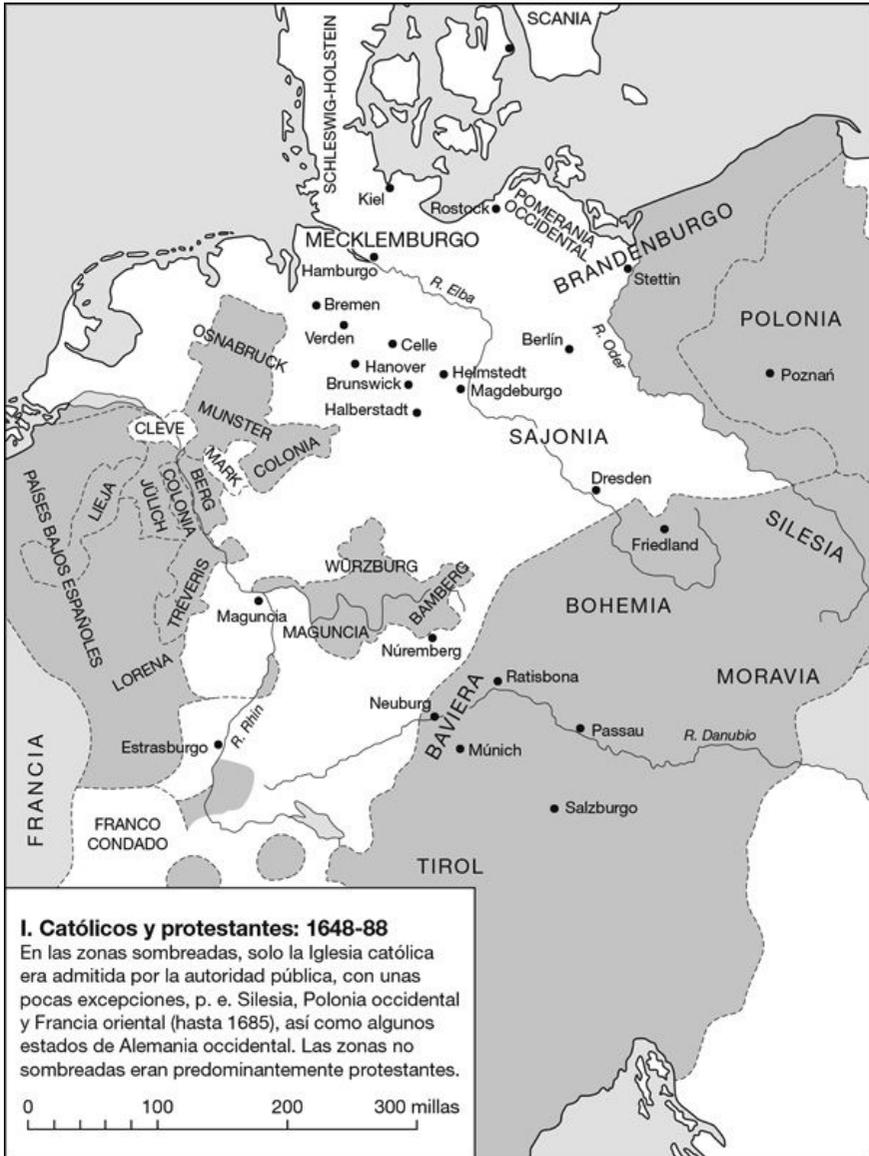
J. W. S., mayo de 1969

PREFACIO A LA SEGUNDA EDICIÓN

Tampoco creo que a los atenienses del ilustre Grotius les hubiera gustado mucho la idea de un segundo prefacio. Aun así, déjenme expresar mi gran agradecimiento por la pervivencia de esta obra a lo largo de tantos años y por la feliz oportunidad de corregir algunos errores, borrar un poco aquí y allá y reescribir algunos pasajes, especialmente en los capítulos II, VIII y X; además de añadir muchos títulos modernos a la «Bibliografía adicional» que hay al final del libro. En esta tarea he tenido la suerte de recibir muchos buenos consejos de Laurence Brockliss, Peter Noll, David Parratt, Andrew Robinson y Tim Watson. También estoy profundamente agradecido a Richard Ollard, que trabajaba en Fontana-Collins, por haber supervisado la edición de la obra original, y a Helen Rappaport y el personal de Blackwells por su trabajo con la edición revisada. Solo una cosa más, estimados atenienses: este libro deja constancia de un breve periodo de la historia de Europa. Al describirlo, no he sido más que un espectador momentáneo de los cambios a más largo plazo que tanto interesan a los historiadores hoy en día.

J. W. S., marzo de 2000

MAPAS



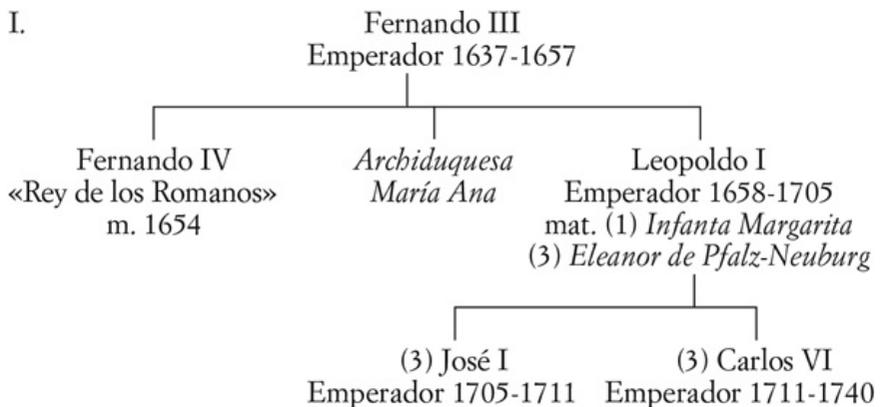




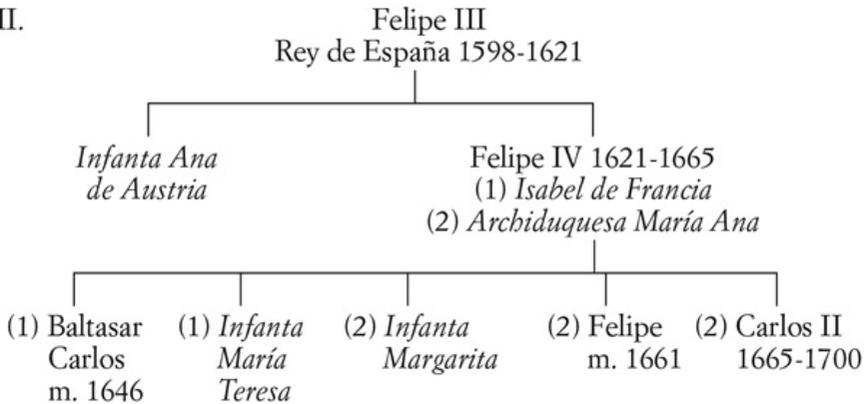


CUADROS DINÁSTICOS

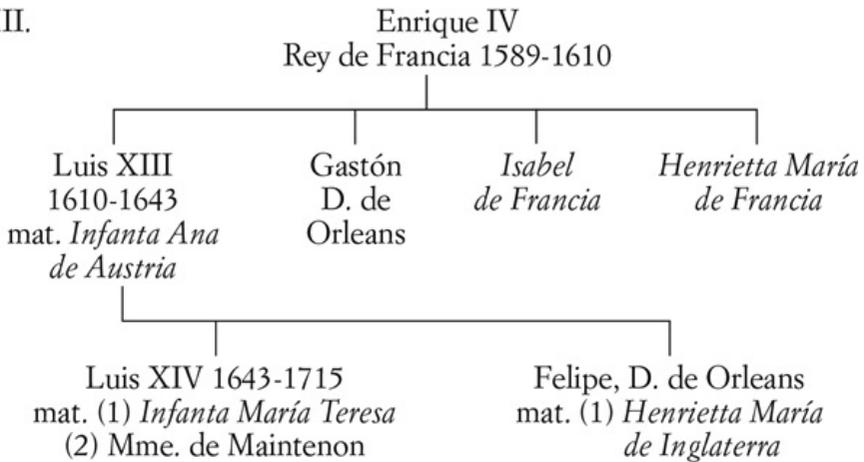
Nota.—A fin de mostrar claramente la red de alianzas familiares, muchos de los nombres de mujeres que aquí figuran aparecen en cursiva. Los nombres en cursiva se incluyen siempre dos veces: para indicar la sucesión, y también el enlace matrimonial con otra familia. (1), (2) y (3) se refieren al primero, al segundo o al tercer matrimonio, y a la descendencia de esos matrimonios.

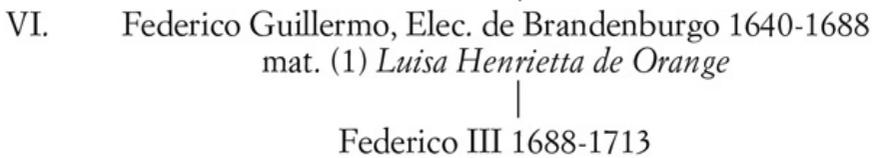
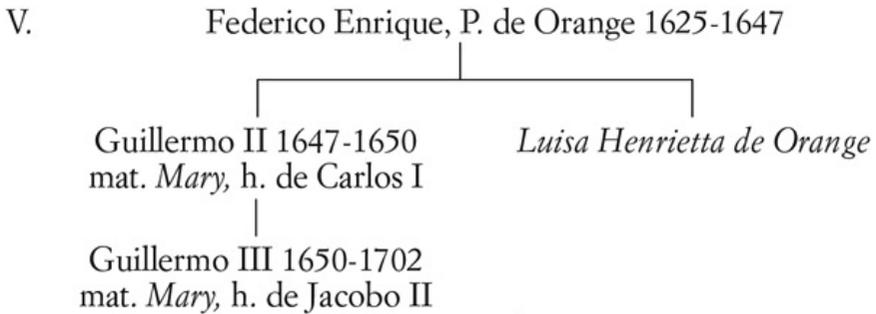
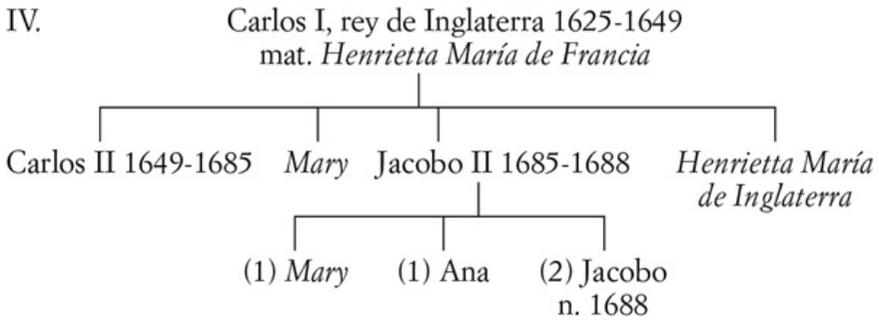


II.

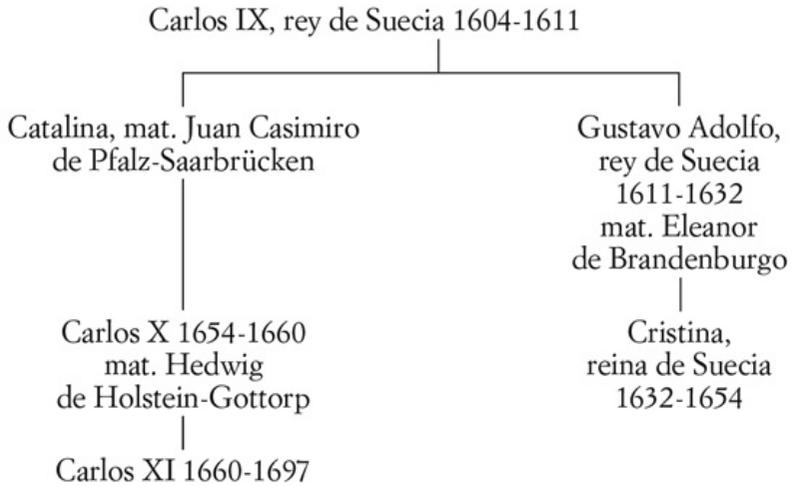


III.





VII.



VIII.

